

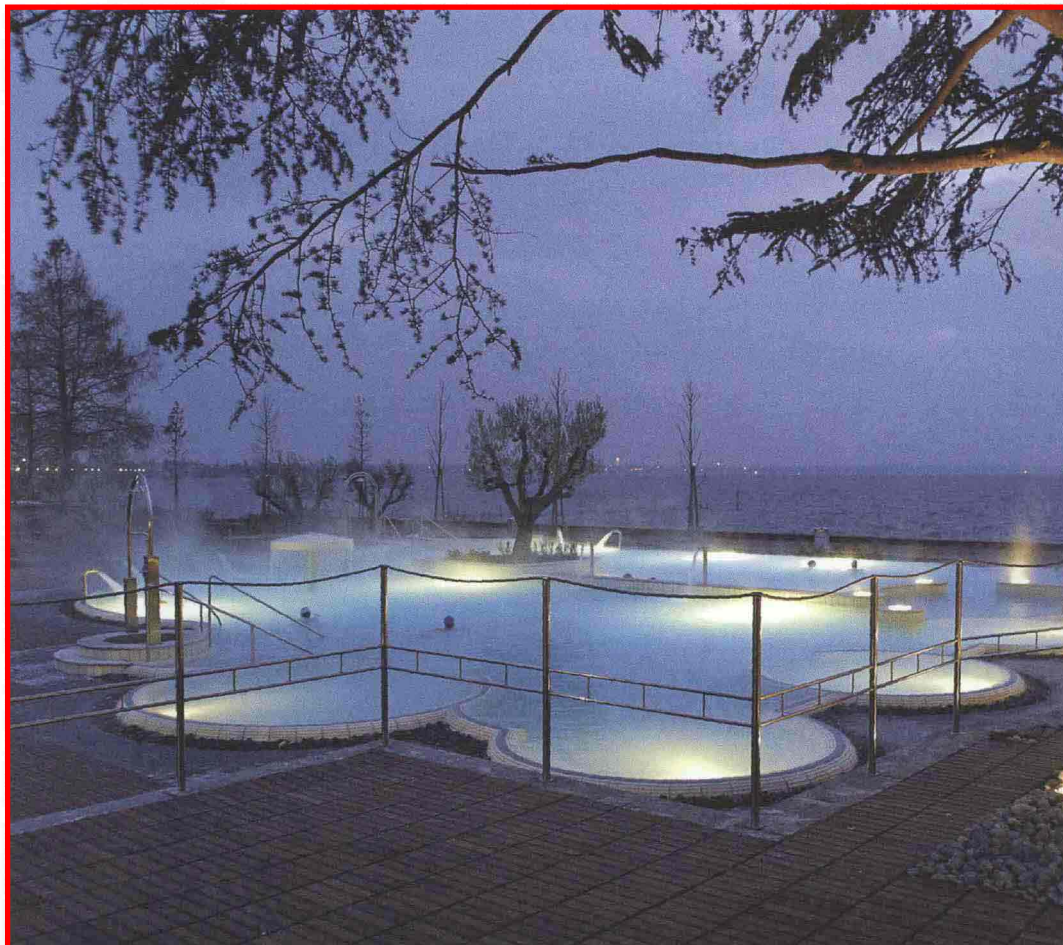


DEHESA BOYAL SPORTING COMPLEX
SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (MADRID), SPAIN

ARCHITECT
F. ANDRÉS PÉREZ, G. ORTEGO CARRETERO, F. ANDRÉS PUERTO
MANUFACTURER
SIRE

Nato all'inizio degli anni Settanta, il complesso sportivo è stato ampliato con un nuovo edificio che include una serie di palestre, una piscina coperta, una zona termale. All'interno del grande spazio continua la luce dialoga con i pavimenti e i rivestimenti delle piscine, realizzati in Klinker trafilato ingelivo di Sire. Le piastrelle sono antiscivolo, inalterabili agli acidi e agli alcali e resistenti al calpestio e alle sollecitazioni prolungate.

Created in the early 1970s, this sports complex has been extended with a new building that encompasses a series of gyms, a covered swimming pool and a Spa area. Inside the large continuous space light forms a dialogue with the floors and wall coverings of the swimming pools, made from frost-proof Klinker by Sire. The tiles are anti-slip, acid and alkali resistant as well as hard-wearing.



SIRMIONE TERME
SIRMIONE (BRESCIA), ITALY

ARCHITECT
FIorentino Fiorentini
MANUFACTURER
FLORIM CERAMICHE

Gli spazi algidi dello stabilimento termale di Sirmione esaltano l'acqua come tema architettonico: le piscine coperte e scoperte del complesso instaurano tra loro un serrato dialogo, interagendo visivamente anche con la superficie del lago. Gli interni delle vasche sono realizzati con piastrelle a marchio Floor Gres della collezione Liscio SM, con finitura Lucido/Semilucido; gli esterni con piastrelle modello 2/25-Colorlands.

Water is the architectural theme of the cool spaces of the Spa centre at Sirmione: the pools inside and outside the complex form a close dialogue between one another, visually interacting also with the surface of the lake. The interiors of the pools are in Floor Gres tiles from the Liscio SM collection with Polished/Semipolished finish, the exteriors tiled in 2/25-Colorlands.